



Présentation

Mariella Aïta

Université Simón Bolívar, Venezuela

mariellaita@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0005-7325-9296>

Nous avons le plaisir de présenter le neuvième numéro de la revue *Synergies Venezuela*. Nous remercions le Groupe d'études et de recherches pour le Français Langue Internationale (GERFLINT), l'Ambassade de France à Caracas ainsi que les membres des Comités scientifique et de lecture, dont le soutien a permis la parution de ce nouveau numéro.

Ce numéro rassemble des articles autour de deux grands axes : *la langue et la culture françaises au Venezuela et dans les Amériques*, et *l'art et l'intelligence artificielle*.

Dans la première section, **Andrés Bansart** propose un corpus littéraire d'écrivaines latino-américaines qui décrivent et dénoncent les violences sociales et individuelles. Selon lui, ces romans constituent un véritable manifeste social et politique. **Aura Marina Boadas, pour sa part**, explore la relation entre le français et le créole dans la littérature franco-caribéenne, à travers des témoignages et essais d'écrivains haïtiens, antillais et guyanais, publiés depuis le milieu du XX^e siècle. **Kathleen Gyssels** analyse les configurations de co-écriture dans l'œuvre d'André Simone et Schwarz-Bart afin d'aborder ensuite leur coopération avec le peintre suisse, Pietro Sarto. Dans la dernière partie de cette section, **Lina Marie-Sainte** s'intéresse au principe de *welto* littéraire en lien avec les difficultés épistémologiques du roman autodiégétique. Après avoir présenté certains procédés utilisés par Earl Lovelace dans *Is Just a Movie*, elle montre comment le narrateur autodiégétique permet de dissimuler des éléments autobiographiques.

Deux articles sont inclus dans la deuxième rubrique sur l'art et l'intelligence artificielle.

D'abord, un article de **Malissa Conseil** qui réfléchit sur l'évolution de l'être humain face aux transformations économiques et technologiques. Elle met en lumière l'importance de l'auto-identification comme enjeu culturel dans le rapport entre invention et réel, notamment pour penser la transition énergétique. Ensuite, une contribution de **Viadana Arza** qui analyse l'impact de l'intelligence artificielle sur la production artistique, en particulier, chez les écrivains et poètes, pour qui le mot dépasse la simple fonction de médiation.

Pour clore ce numéro, nous avons l'honneur de publier une conférence sur **Aimé Césaire**, transmise par l'écrivain guadeloupéen **Ernest Pépin**, à l'occasion d'une rencontre en Guadeloupe en octobre 2024. Ce texte avait été rédigé pour le colloque international du Centre Césairien d'Études et de Recherches (Fort-de-France, 2024).

Ce neuvième numéro de *Synergies Venezuela* met une fois de plus en avant sa région géographique : les Amériques et la Caraïbe. Nous espérons éveiller la curiosité des lecteurs grâce aux thématiques abordées et souhaitons que cette aventure synergique poursuive son chemin, en continuant de tisser des liens féconds entre nos auteurs et nos lecteurs, présents comme futurs.

Nous remercions chaleureusement toutes les plumes qui ont rendu possible la parution de ce numéro et nous invitons les chercheurs francophones du Venezuela et de la région à contribuer au rayonnement de *Synergies Venezuela*.



© *Synergies Venezuela*, n° 9, Année 2024.

Revue du GERFLINT.

ARK : <http://ark.bnf.fr/ark:/12148/cb42724296r>

Bibliothèque nationale de France - Décembre 2024 -

<https://gerflint.fr/>

<https://gerflint.fr/synergies-venezuela>

